

**GUÍA DOCENTE**  
**INICIACIÓN**  
**AL ESTUDIO DE TEXTOS LATINOS**

**I DATOS INICIALES DE IDENTIFICACIÓN:**

Nombre de la Asignatura: Iniciación al Estudio de Textos Latinos	
Carácter:	Optativa
Titulación:	Licenciado en Filología Clásica
Ciclo:	Primero
Departamento:	Filología Clásica
Profesor Responsable:	Jordi Pérez i Durà

**II INTRODUCCIÓN:**

Su objetivo es familiarizar al alumno con los rasgos de la lengua poética y las formas del lirismo latino a través de una serie de textos de Ovidio, que permitan conocer tanto sus mecanismos lingüísticos como describir sus distintos procesos de dicción.
---

**III VOLUMEN DE TRABAJO:**

Asistencia a Clases Teóricas:	1,5 h/sem. x 14 sem.:	21 h/curso
Asistencia a Clases Prácticas:	1,5 h/sem. x 14 sem.:	21 h/curso
Preparación de Temas de Clase –Teoría-:	2 temas x 5 h/tema:	10 h/curso
Preparación de Trabajos de Clase –Práctica-:	2 trabajos x 5 h/ trabajo:	10 h/curso
Estudio de Preparación de Clases de Teoría:	1,5 h/sem. x 14 sem.:	21 h/curso
Preparación de Clases Prácticas:	1,5 h/sem. x 14 sem.:	21 h/curso
Estudio de Preparación de Exámenes:	12 h x 1 examen:	12 h/curso
Realización de Exámenes:	6 h x 1 examen:	06 h/curso
Asistencia a Tutorías:	6 h/curso:	06 h/curso
Asistencia a Seminarios y Actividades:	3 h/curso:	03 h/curso

ASISTENCIA A CLASES TEÓRICAS:	21 HORAS
ASISTENCIA A CLASES PRÁCTICAS:	21 HORAS
PREPARACIÓN DE TEMAS DE CLASE –TEORÍA-:	10 HORAS

PREPARACIÓN DE TRABAJOS DE CLASE –PRÁCTICA-:	10 HORAS
ESTUDIO DE PREPARACIÓN DE CLÁSES DE TEORÍA:	21 HORAS
PREPARACIÓN DE CLASES PRÁCTICAS:	21 HORAS
ESTUDIO DE PREPARACIÓN DE EXÁMENES:	09 HORAS
REALIZACIÓN DE EXÁMENES:	06 HORAS
ASISTENCIA A TUTORÍAS:	03 HORAS
ASISTENCIA A SEMINARIOS Y ACTIVIDADES:	03 HORAS
<b>TOTAL VOLUMEN DE TRABAJO:</b>	<b>125 HORAS</b>

#### IV OBJETIVOS GENERALES:

Reconocer hechos exclusivos de la lengua poética.

Analizar y explicar los diversos niveles del texto, el sistema referencial y literario que lo rige, las fuentes de los que depende y su influencia en la literatura posterior.

#### V CONTENIDOS MÍNIMOS:

Lectura y comprensión de un conjunto limitado de textos, analizados desde perspectivas diferentes, para que el alumno pueda entender el fondo y la forma que le dan su sentido y significación.

Explicación gramatical de cada una de las palabras que forman el corpus objeto de estudio, subrayando especialmente aquellas que más lo necesitan por su singularidad gráfica, fonética, métrica, sintáctica o semántica y cuyas dificultades el profesor aclarará en clase.

Comentario del texto considerado en la unidad de significación que forma.

Descripción de la estructura del texto.

Hermenéutica del discurso con la consiguiente traducción.

#### VI DESTREZAS A ADQUIRIR:

Conocimiento de los textos líricos latinos y de las particularidades lingüísticas y literarias que definen los mismos.

Capacidad de análisis gramatical y de comprensión del funcionamiento del discurso poético.

Visión del sistema literario del lirismo latino anterior a la época de Augusto, de las propiedades de su lengua y de la crisis de valores y del pensamiento político y estético que están detrás.

**VII HABILIDADES SOCIALES:**

Capacidad de comprensión de textos y situaciones culturales distintos.

Potenciación de las capacidades de relacionar y valorar el entorno actual.

Potenciación del trabajo en equipo y de la expresión escrita y oral.

**VIII TEMARIO Y PLANIFICACIÓN TEMPORAL:**

El dístico elegíaco, características métricas:	1 semana	3 horas
La poesía latina anterior a Ovidio:	1 semana	3 horas
Comentario y traducción de <i>Tristia</i> , l. I:	12 semanas	42 horas

**IX BIBLIOGRAFÍA DE REFERENCIA:**

La bibliografía tanto general como específica será dada por el profesor en clase.

**X CONOCIMIENTOS PREVIOS:**

El alumno debe poseer suficiente dominio de los rudimentos básicos de la morfología y de la sintaxis latinas y estar mínimamente familiarizado con la práctica del comentario de textos y de la traducción.

**XI METODOLOGÍA:**

El profesor explicará puntualmente y con todo detalle cada una de las particularidades de los distintos textos de Ovidio que se lea y se traduzca en clase. Los alumnos, deberán participar activamente en los debates y discusiones a que den pie las explicaciones y las teorías expuestas.

**XII EVALUACIÓN:**

Prueba a final de curso que constará de las siguientes partes:

1. Traducción y comentario de uno de los textos comentados y traducidos en clase (6 puntos), sin diccionario.
2. Traducción sin comentario de un texto de Ovidio no visto en clase (4 puntos), con diccionario.